

Dichiarazione di conformità UE
EU Declaration of Conformity
Declaration de Conformite UE
(DoC)



Il costruttore
The manufacturer
Le fabricant

Aico S.p.A.
Via Consorzio Agrario, 3/D
25032 Chiari (Bs) – Italy
ph: +39 030 74 02 939, e-mail: info@ravelligroup.it

DICHIARA che la dichiarazione viene rilasciata sotto la propria responsabilità e si riferisce al seguente prodotto:

DECLARES that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

DÉCLARE que la déclaration est délivré sous notre seule responsanilité et elle se refère au suivant produit:

Tipo di prodotto	Stufa a pellet
Product type	Pellet stove
Type de produit	Poêle à granulés de bois

Marchio	
Trademark	
Marque	Ravelli

Modello	
Model	Efesto
Modèle	

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à l'harmonisation de l'Union concernant la législation la directive:

- **2014/30/EU, EMC**
- **2014/35/EU, LVD**
- **2011/65/EU, 2015/863/EU, 2017/2102/EU, RoHS**
- **2009/125/EC, Ecodesign**

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate e/o specifiche tecniche:

The following harmonised standards and/or technical specifications have been applied:

Les normes et les spécifications techniques harmonisées suivantes ont été appliquées:

EN 55014-1	EN 60335-1		
EN 55014-2	EN 60335-2-102	EN 50581	(EU) 2015/1185
EN 61000-3-2	EN 62233		
EN 61000-3-3			

Chiari (BS), ITALY
07/04/2023


(Claudio Mezzalana, Operations Manager)

**EG-CONFORMITEITSVERKLARING
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE**



**KONFORMITÄTS ERKLÄRUNG EG
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE**



(DoC)

Fabrikant:
Hersteller:
Fabricante:
Fabricante:

Aico S.p.A.
Via Consorzio Agrario, 3/D
25032 Chiari (Bs) – Italy
ph: +39 030 74 02 939, e-mail:info@ravelligroup.it

VERKLAART dat de verklaring van overeenstemming uitgegeven wordt op onze eigen verantwoordelijkheid voor het volgende product:

ERKLÄRT, dass die Konformitätserklärung in alleiniger Verantwortung ausgestellt ist und sich auf das folgende Produkt bezieht:

DECLARA que la declaración de conformidad se emite bajo nuestra única responsabilidad y pertenece al siguiente producto:

DECLARA que emitiu a declaração de conformidade sob a sua própria responsabilidade para o seguinte produto:

Producttype	Pelletkachel
Produkttyp	Pelletöfen
Tipo de producto	Estufas de pellet
Tipo de produto	Fogão da pelota
Merk	
Marke	
Marca	Ravelli
Marca	
Model	
Modell	Efesto
Modelo	
Modelo	

Het object van de bovengenoemde verklaring is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:

Das vorhergehend erläuterte Produkt der Konformitätserklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der EU:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente:

O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação comunitária relevante aplicável em matéria de harmonização:

- 2014/30/EU, EMCD
- 2014/35/EU, LVD
- 2011/65/EU, 2015/863/EU, 2017/2102/EU, RoHS
- 2009/125/EC, Ecodesign

Er werden de volgende geharmoniseerde normen en technische specificaties toegepast:

Es gelten die folgenden harmonisierenden Standards und technischen Spezifikationen:

Se han aplicado los siguientes estándares y especificaciones técnicas:

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas e especificações técnicas:

EN 55014-1	EN 60335-1		
EN 55014-2	EN 60335-2-102	EN 50581	(EU) 2015/1185
EN 61000-3-2	EN 62233		
EN 61000-3-3			

Chiari (BS), ITALY
07/04/2023


(Claudio Mezzalana, Operations Manager)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ Ε.Ε.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

(DoC)

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

IZJAVA O SKLADNOSTI UE



Κατασκευαστής:
Producent:
Producent:
Proizvajalec:

Aico S.p.A.
Via Consorzio Agrario, 3/D
25032 Chiari (Bs) – Italy
ph: +39 030 74 02 939, e-mail:info@ravelligroup.it

ΜΕ ΑΥΤΟ ΔΗΛΩΝΕΙ ότι η δήλωση συμμόρφωσης εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη για τα επόμενα προϊόντα:
ERKLÆRER hermed at udstedelsen af overensstemmelseserklæringen, som udelukkende er vores ansvar og tilhører følgende produkt:

OŚWIADCZA, że niniejszą Deklarację zgodności wydano na jego wyłączną odpowiedzialność w odniesieniu do następujących wyrobów:

S polno odgovornostjo IZJAVLJA, da se izjava o skladnosti izdaja in velja za naslednji izdelek/naslednje izdelke:

Τύπος προϊόντος
Produkttype
Typ produktu
Tip izdelka

Σόμπα σφαιριδίων
Pilleovn
Piec na pellet
Peč na pelete

Μάρκα
Mærke
Marka
Blagovna znamka

Ravelli

Μοντέλο
Model
Model
Model

Efesto

Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της ΕΕ:

Formålet med ovenstående erklæring er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:
Przedmiot deklaracji opisanej powyżej jest zgodny z odpowiednimi przepisami zharmonizowanymi Unii Europejskiej
Zgoraj opisani predmet izjave je v skladu s pripadajočo usklajeno zakonodajo unije:

- 2014/30/EU, EMC
- 2014/35/EU, LVD
- 2011/65/EU, 2015/863/EU, 2017/2102/EU, RoHS
- 2009/125/EC, Ecodesign

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές:

Følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er anvendt:

Przyjęto następujące normy zharmonizowane i specyfikacje techniczne:

Veljajo naslednji harmonizirani standardi in tehnične specifikacije:

EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

EN 60335-1
EN 60335-2-102
EN 62233

EN 50581

(EU) 2015/1185

Chiari (BS), ITALY
07/04/2023



(Claudio Mezzalana, Operations Manager)